SYMPTOMS TO DIAGNOSIS

GREGORY W. RUTECKI, MD, Section Editor

Sauradeep Sarkar, MD

Pulmonary and Critical Care Fellow, Department of Medicine, Section of Pulmonary, Critical Care, and Sleep Medicine, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, WV

Utsav Shrestha, MD

Pulmonary and Critical Care Fellow, Department of Medicine, Section of Pulmonary, Critical Care, and Sleep Medicine, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, WV

Huda Elzahrany, MD

Pathology Resident, Anatomy and Laboratory Medicine, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, WV

Bathmapriya Balakrishnan, BMedSci, BMBS, FCCP

Assistant Professor, Department of Medicine, Section of Pulmonary, Critical Care, and Sleep Medicine, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, WV

Unilateral green pleural effusion in a 22-year-old woman

A 22-YEAR-OLD MEDICAL STUDENT presented with dyspnea while walking to class. She reported slowly progressive dyspnea, fatigue, and reduced exercise tolerance over 6 months in addition to chills, night sweats, palpitations, and a weight loss of 5 pounds that she initially attributed to stress. She denied cough, chest pain, abdominal pain, nausea, and vomiting, and reported no changes in her menses or diet over several months.

Her medical history was significant for iron deficiency anemia owing to menorrhagia, which was resolved, and well-controlled gastroesophageal reflux disease. She confirmed compliance with her prescription medications of iron tablets and proton pump inhibitors and denied use of nonsteroidal anti-inflammatory drugs. She had undergone oral surgery in childhood, and her family history was significant for medulloblastoma in her brother, prostate cancer in her grandfather, and unknown cancer in her grandmother. Socially, she drank 2 alcoholic drinks on the weekends and denied smoking cigarettes or vaping. On examination, her vital signs included the following:

- Heart rate 130 beats per minute
- Temperature 39.1°C (102.4°F)
- Oxygen saturation 94% on room air
- Respiratory rate 18 breaths per minute
- Blood pressure 128/68 mm Hg.

Significant physical examination findings were pallor, reduced breath sounds on the right hemithorax associated with dullness to percussion, and lack of egophony. She had palpable lymphadenopathy in her axillae bilaterally. The remaining clinical examination was unremarkable, with laboratory testing results as follows:

- White blood cell count $12.0 \times 10^{9}/L$ (reference range 4.5–11.0)
- Hemoglobin 13.5 g/dL (12.1–15.1)

doi:10.3949/ccjm.90a.22097



Figure 1. Posterior-anterior chest radiography showed a widened mediastinum (yellow arrow) and right unilateral pleural effusion (red arrow).

- Platelet count 630 × 10⁹/L (150–450)
- Lactate dehydrogenase 279 IU/L (105–333)
- C-reactive protein 275 mg/dL (< 10).

Liver enzymes, renal function, and coagulation studies were within reference ranges. A workup for infectious disease—including urinalysis, urinary antigens for pneumonia, blood cultures, respiratory culture, gram stain, and viral panel testing—was unremarkable.

IMAGING FINDINGS

Her chest radiograph (Figure 1) was concerning for unilateral right pleural effusion in addition to a widened mediastinum. Lung fields were otherwise normal. Computed tomography of the chest (Figure 2)



Figure 2. Computed tomography of the chest with contrast showed atelectasis of the right upper and middle lobes secondary to extrinsic compression of the right mainstem by mediastinal lymphadenopathy (yellow arrow) and right unilateral pleural effusion (red arrow).

confirmed ill-defined bulky mediastinal and bilateral perihilar masses and bilateral axillary lymphadenopathy. The right mainstem and right distal bronchi were narrowed owing to extrinsic compression caused by the masses, with corresponding atelectasis of the right upper and middle lobes. A large right pleural effusion was seen. No filling defect was detected, ruling out pulmonary embolism. The lung parenchyma was otherwise normal without evidence of groundglass opacities, consolidation, nodules, cysts, or septal thickening.

DIFFERENTIAL DIAGNOSES

What is the most likely cause of this patient's unilateral pleural effusion?

- □ Heart failure
- □ Infection
- □ Malignancy
- □ Lymphangioleiomyomatosis
- □ Hepatic hydrothorax
- □ Chylothorax

The patient presented with a history of chronic dyspnea associated with mild weight loss and "B symptoms," ie, night sweats, fever, and weight loss, suggesting lymphoma. She lacked chest pain, lower extremity edema, or paroxysmal nocturnal dyspnea and did not smoke cigarettes or indulge in excessive alcohol use. While having no personal risk factors for malignancy, she did have a significant family history. The most likely cause of the unilateral pleural effusion in this patient would be malignancy owing to the slowly progressive dyspnea, B symptoms, and the presence of mediastinal masses. She lacked physical findings to suggest heart failure. The screen for infectious disease was negative, and imaging findings were inconsistent with infection or lymphangioleiomyomatosis. She did not have preceding trauma, chest surgery, history of congenital syndromes, or abnormal nails on her hands or feet to suggest chylothorax. Furthermore, liver enzyme tests were normal, making the presence of hepatic hydrothorax less likely. **Table 1** summarizes key features of common causes of pleural effusions.¹

Performing thoracentesis would be the most appropriate next step. This procedure would not only alleviate her dyspnea but also allow sampling of the pleural fluid for diagnostic purposes. Common laboratory tests performed on pleural effusion fluid are listed in Table 2.²⁻⁹ Dichotomization of pleural effusions into transudative or exudative subtypes utilizing the Light criteria^{8,10} is a key step in narrowing the differential diagnosis. Common causes of transudative effusions include heart failure, hepatic hydrothorax, nephrotic syndrome, or pulmonary embolism. Exudative pleural effusions are seen in infections, malignancies, autoimmune conditions, and pancreatitis to name a few. Light criteria analysis of pleural fluid has 99% sensitivity and 96% accuracy to identify exudative effusion.¹¹

The patient underwent lung ultrasonography to assess the safety of performing thoracentesis and secondarily to determine the site of needle insertion. Thoracentesis resulted in the drainage of 1,500 mL of green-hued, thin, nonviscous pleural fluid (**Figure 3**). It was lymphocytic and exudative by the Light criteria. Bilirubin and triglyceride analysis of the pleural fluid was done due to its green color. It revealed a bilirubin count of 0.6 mg/dL, a pleural fluid-serum bilirubin ratio of 1, and a triglyceride of 30 mg/dL. Culture and Gram stain were negative. Cytopathology was concerning for the presence of atypical lymphocytes. Given the presence of widespread lymphadenopathy on imaging, there was concern for hematopoietic malignancy.

7 What was the cause of green pleural effusion?

- □ Biliothorax
- □ Chylothorax
- Empyema
- □ Malignancy

492 CLEVELAND CLINIC JOURNAL OF MEDICINE VOLUME 90 • NUMBER 8 AUGUST 2023

TABLE 1 Differential diagnosis of pleural effusion

Diagnosis	Risk factors	Clinical presentation	Physical examination findings	Laboratory and imaging characteristics	Alternative diagnosis
Decompensated heart failure	History of ischemic or nonischemic cardiomyopathy, heart failure	Exertional dyspnea, dyspnea at rest, orthopnea, PND	Elevated JVD, pedal edema, crackles on lung auscultation	Transudative pleural effusion; usually bilateral simple pleural effusion	Lack of prior diagnosis of heart failure, orthopnea, PND
Malignancy (solid-organ or hematopoietic)	Known malignancy of lungs, metastasis to the lung	B symptoms (fatigue, weight loss, anorexia, night sweats, chills, fevers)	Lymph node enlargement	Exudative effusion; unilateral simple pleural effusion	Lack of personal or family history of malignancy; lack of risk factors such as smoking
Infection	Immunocompromised status	Fever, chills, productive cough, sweating	Bronchial breaths sound on auscultation	Exudative effusion; consolidation associated with parapneumonic effusion; loculated effusion; empyema; ground-glass opacities or lobular consolidation on chest CT	Symptoms for a few weeks, no documented fevers
Pulmonary embolism	History of venous thromboembolism, active malignancy, hypercoagulable state	Pleuritic chest pain	Sinus tachycardia	Exudative effusion; normal chest radiograph; filling defect on chest CT with contrast; may be associated with small pleural effusion	No known risk factors for venous thromboembolism; large pleural effusion
Lymphangio- leiomyomatosis	Young females in reproductive age group	Chronic dyspnea, fatigue, spontaneous pneumothorax, pleural effusions	Associated with axillary and mediastinal lymphadenopathy	Chylous, exudative pleural effusion; cystic lung disease; ground-glass opacities and septal thickening on chest CT; renal angiomyolipoma	Lack of history of spontaneous pneumothorax
Cirrhosis	Alcoholic or nonalcoholic liver disease	Jaundice, ascites, fatigue, weight loss	Fluid thrill, shifting dullness on abdominal examination	Transudative pleural effusion; cirrhotic morphology of liver, ascites	Lack of history, risk factors for liver disease
Chylothorax	History of thoracic surgery, trauma, congenital disorders	Dyspnea, fatigue, yellow nails	Decreased breath sounds at site of pleural effusion, lymphadenopathy	Chylous pleural effusion; unilateral pleural effusion	Lack of thoracic duct injury due to surgery, trauma

CT = computed tomography; JVD = jugular venous distention; PND = paroxysmal nocturnal dyspnea

The most common cause of green pleural fluid is biliothorax.^{12,13} Most often seen following trauma or surgery, the green color is a consequence of biliary leakage intraperitoneally. Biliary fluid may seep into the pleural space via diaphragmatic pores, leading to the accumulation and development of pleural effusion. The exact

CLEVELAND CLINIC JOURNAL OF MEDICINE VOLUME 90 • NUMBER 8 AUGUST 2023 493

TABLE 2 Pleural fluid analysis and rationale

Blood cell count and differential	A neutrophilic-predominant pleural effusion would make bacterial infection the most likely cause Lymphocytic pleural effusion is mainly encountered in conditions like rheumatoid arthritis-associated pleural effusion and fungal or tuberculosis-associated pleural effusion			
Cholesterol level	Cholesterol levels > 60 mg/dL are seen in exudative pleural effusion			
Cytology	Pathologic analysis of pleural fluid allows for detection of malignancy			
Culture and Gram stain	Allows for the speciation of the pathogenic organism Culture for bacteria, fungal, and acid-fast bacilli can be sent Antimicrobial resistance can be determined by sensitivity data			
Amylase level	Elevated levels seen in acute pancreatitis-associated exudative pleural effusion			
Triglyceride level	Elevated (> 110 mg/dL) in chylothorax			
Bilirubin level	Elevated in biliothorax			
Albumin level	Pleural fluid albumin and serum albumin gradient allow for the determination of pseudoexudative and exudative effusions in the setting of diuretic use			
Hematocrit	Pleural fluid hematocrit > 50% is pathognomonic for hemothorax			
рН	Low pH pleural fluid seen in empyema or rheumatoid arthritis-associated pleural effusion			
Light criteria	Differentiates between exudative or transudative pleural effusion; if at least 1 of the following criteria is met, the pleural effusion is exudative: (1) Ratio of pleural fluid protein to serum protein concentration > 0.5 (2) Pleural fluid LDH greater than two-thirds of the upper limit of normal for serum LDH (3) Ratio of pleural fluid LDH to serum LDH concentration > 0.6			

LDH = lactate dehydrogenase

Data from references 2-9.

mechanism of green pleural fluid in other diseases such as empyema, chylothorax, and malignancy is less well understood. It has been theorized that green pigments are produced by bacteria in empyema.¹⁴ Some authors have suggested that an increase in pleural fluid viscosity owing to excess pleural fluid protein and cellularity may cause the green color in chylothorax and malignant pleural effusions.^{15–18}

In our patient, the pleural fluid-serum bilirubin ratio of 1, along with a low pleural fluid bilirubin level, ruled out biliothorax.^{19,20} Additionally, she had no recent abdominal surgeries or trauma to cause biliary leak. As her triglyceride level was less than 110 mg/dL, chylothorax was unlikely. Culture data from pleural fluid analysis were unrevealing. Malignancy is the most likely cause of green pleural effusion in this patient as it was exudative and lymphocytic in nature.

- **3**What are the next steps in view of the lymphadenopathy and abnormal cytopathology of the pleural fluid?
- Repeat thoracentesis for serial cytopathologic
 assessment
- Pleural biopsy

- ☐ Fine-needle aspiration
- Core needle biopsy
- □ Excisional lymph node biopsy

The diagnostic yield for malignancy on pleural fluid cytopathology is low, between 40% and 60%.^{21,22} Additional sampling of pleural fluid increases sensitivity by 27%, beyond which there is no improvement in the diagnostic yield with subsequent procedures.^{23,24} The type of malignancy also influences the diagnostic yield of cytopathologic analysis of pleural fluid.²¹ Generally, the highest yield is for adenocarcinomas—including lung, ovarian, breast, and pancreatic—and is much lower for head and neck cancers, sarcomas, renal, and lymphomas.^{21,22,25} For hematopoietic malignancies like lymphoma, the diagnostic yield of pleural fluid cytology is between 22.2% and 94.1%.^{22,25,26} Thus, repeating thoracentesis would not be the appropriate next step in this case.

Blind pleural biopsy is commonly used worldwide, specifically in the diagnostic algorithm for tuberculous pleural effusion. The diagnostic yield of pleural biopsy for malignancy is low, akin to that of pleural fluid analysis.^{23,27} Imaging-assisted thoracoscopic



Figure 3. Green pleural fluid.

pleural biopsy has a much higher diagnostic yield for malignancy²⁸ but it is not routinely performed owing to cost and the requirement for a specially trained surgeon or pulmonologist.¹ Although a cohort study of 34 patients reported a superior diagnostic yield of pleural biopsy compared with pleural fluid analysis for the diagnosis of lymphoma,²⁹ pleural involvement in lymphoma is usually part of a systemic manifestation and is only rarely the primary source.

The gold standard technique for diagnosing malignant lymphomas is excisional lymph node biopsy.³⁰ The lymph node is removed in its entirety by a surgeon to allow for complete histologic examination of the lymph node architecture. Based on the findings, provisions for other tests such as flow cytometry and molecular genetic testing can be made.^{30,31}

Some criticisms of excisional lymph node biopsy relate to its invasive nature and higher rate of bleeding and infection. However, if the lymph nodes are superficial, it is an excellent diagnostic test. Core needle biopsy and fine-needle aspiration are minimally invasive procedures. Core needle biopsy uses a wider needle than fine-needle aspiration, thus a larger tissue sample may be obtained.^{32,33} Core needle biopsy has a much higher diagnostic yield than fine-needle aspiration and is more common.³⁴ Studies have demonstrated that fine-needle aspiration has a diagnostic yield as low as 29%, and only 2% when correlated with findings of excisional lymph node biopsy.^{35,36} Thus, fine-needle aspiration overall has a low yield and is inferior to core needle biopsy and exci-



Figure 4. Pictograph of the whole lymph node illustrating the complete effacement of the normal lymph node architecture by atypical polymorphous infiltrates.

sional lymph node biopsy.³⁶ Even though core needle biopsy is gaining popularity, a recent large-scale study of lymphoma patients found excisional lymph node biopsy to have superior diagnostic yield compared with core needle biopsy. There was an increased risk of a nondefinite diagnosis with core needle biopsy.³⁷ In this case, the presence of multiple superficial axillary lymph nodes—coupled with a patient with a lowrisk profile to undergo general anesthesia—argues for the use of excisional lymph node biopsy as the most appropriate diagnostic test.

In our patient, pathologic analysis of the excisional lymph node biopsy confirmed the diagnosis of lymphocyte-rich Hodgkin lymphoma. Figure 4 illustrates the complete distortion of the usual lymph node architecture owing to the presence of atypical polymorphous infiltrates. Hematoxylin and eosin staining (Figure 5) revealed numerous large and atypical lymphocytes characterized by large-sized, irregular, and multilobed nuclei. The nucleoli ranged from single to multiple. Some mummified cells were identified, with condensed cytoplasm and pyknotic eosinophilic or basophilic nuclei. The cells were morphologically compatible with Hodgkin and Reed-Sternberg cell morphology. By immunohistochemistry, the cells of interest were positive for PAX5 (weak), CD30, and CD15 stains, and negative for CD3, CD20, CD45, CD43, CD2, and LK1. Flow cytometry showed no phenotypic evidence of non-Hodgkin lymphoma.



Figure 5. The characteristic Reed-Sternberg cell (red arrow) on excisional lymph node biopsy study (hematoxylin and eosin, magnification × 40).

STAGING

To determine the stage of classic Hodgkin lymphoma, our patient underwent positron emission tomography, which revealed mediastinal, pericardial, hilar, axillary, and subpectoral lymphadenopathy with extension of hypermetabolic activity into the central spinal canal at level T5 of the spine. Thus, she was diagnosed with stage IV classic Hodgkin lymphoma owing to the involvement of multiregional lymphoid tissue above and below the diaphragm, in addition to extranodal tissue of the axial spine.

TREATMENT

A chemotherapy regimen of doxorubicin, vinblastine, dacarbazine, and brentuximab was initiated. The patient lacked neurologic symptoms and signs to suggest spinal stenosis or cauda equina syndrome. Thus, the T5 lesion was monitored without the initiation of steroids or radiation therapy. Her dyspnea had improved following thoracentesis, but she experienced intermittent central chest pain, which was attributed to the mediastinal mass effect. After the initiation of chemotherapy, she reported the resolution of her symptoms. She was discharged home with outpatient oncology follow-up.

PLEURAL EFFUSIONS IN HODGKIN LYMPHOMA

Pleural effusions are seen at presentation in patients with lower stages of Hodgkin lymphoma, with rates ranging from 10% to 30%.^{38,39} When present, these effusions are usually associated with poor survival, warranting the initiation of aggressive up-front ther-

apy.^{38,39} The pleural effusions in Hodgkin lymphoma are typically exudative, lymphocytic, and serosanguinous in nature.⁴⁰ A jelly-like consistency of pleural fluid is associated with mesothelioma.⁴¹ Chylothorax has often been associated with lymphoma owing to the obstruction of the lymphatic vessels or the thoracic duct by the tumor or bulky lymphadenopathy.^{40,42} Chylothoraces are usually white or milky in appearance. The color of effusions in Hodgkin lymphoma can vary from serous to bloody. The color of the pleural fluid has no correlation with prognosis.⁴³ Black pleural fluids have been reported in malignancy and chronic hemothorax owing to the abundance of hemosiderin-laden macrophages.

Our patient's case illustrates a novel presentation of green-colored unilateral pleural effusion associated with classic Hodgkin lymphoma. A comprehensive history and physical examination allow the clinician to narrow the differential diagnoses in the hopes of obtaining high-yield tests to shorten the time it takes to arrive at the true diagnosis and expedite treatment. Laboratory analysis of pleural fluid and its characterization by color and viscosity play crucial parts in the diagnostic algorithm for the etiology of pleural effusions. As illustrated in this case, a systematic and algorithmic approach to the management of pleural effusion is vital.

TAKE-HOME POINTS

- New-onset pleural effusion must be evaluated by analysis of the pleural fluid for diagnostic purposes.
- Prior to thoracentesis, an adequate amount of pleural fluid must be present. The safety of the procedure can be confirmed with lung ultrasonography.
- Thoracentesis may function as a therapeutic tool to alleviate dyspnea.
- Meticulous visual inspection to characterize the color and viscosity, in addition to laboratory analysis of pleural fluid including the utilization of the Light criteria, is paramount to determine the etiology of the pleural effusion as it may necessitate additional testing of the pleural fluid.
- Excisional lymph node biopsy is the gold standard test for the diagnosis of lymphoma.

Acknowledgment: We thank Carmen Fullmer, MS, for her assistance and support in preparing this manuscript.

DISCLOSURES

The authors report no relevant financial relationships which, in the context of their contributions, could be perceived as a potential conflict of interest.

SARKAR AND COLLEAGUES

REFERENCES

- Jany B, Welte T. Pleural effusion in adults—etiology, diagnosis, and treatment. Dtsch Arztebl Int 2019; 116(21):377–386. doi:10.3238/arztebl.2019.0377
- Sahn SA, Huggins JT, San Jose E, Alvarez-Dobano JM, Valdes L. The art of pleural fluid analysis. Clin Pulm Med 2013; 20(2):77–96. doi:10.1097/CPM.0b013e318285ba37
- 3. Sahn SA. The value of pleural fluid analysis. Am J Med Sci 2008; 335(1):7–15. doi:10.1097/MAJ.0b013e31815d25e6
- McGrath EE, Warriner D, Anderson PB. The use of non-routine pleural fluid analysis in the diagnosis of pleural effusion. Respir Med 2010; 104(8):1092–1100. doi:10.1016/j.rmed.2010.03.008
- Chandrik Babu SR, Sharvegar R. A study to assess the cholesterol levels in pleural fluid and its role in differentiate between exudative and transudate pleural effusion. IP Indian J Immunol Respir Med 2021; 6(3):165–168. doi:10.18231/j.ijirm.2021.036
- Ambresh A, Mulimani MS. Differentiating transudative and exudative pleural effusion by pleural fluid cholesterol. Int J Clin Biomed Res 2019; 5(1):5–8. doi:10.31878/ijcbr.2018.51.02
- Hamal AB, Yogi KN, Bam N, Das SK, Karn R. Pleural fluid cholesterol in differentiating exudative and transudative pleural effusion. Pulm Med 2013; 2013:135036. doi:10.1155/2013/135036
- Light RW, MacGregor MI, Luchsinger PC, Ball WC Jr. Pleural effusions: the diagnostic separation of transudates and exudates. Ann Intern Med 1972; 77:507–513. pmid:4642731
- Azfar Ali H, Lippmann M, Mundathaje U, Khaleeq G. Spontaneous hemothorax: a comprehensive review. Chest 2008; 134(5): 1056–1065. doi:10.1378/chest.08-0725
- Porcel JM, Peña JM, Vicente de Vera C, Esquerda A. Reappraisal of the standard method (Light's criteria) for identifying pleural exudates. Med Clin (Barc) 2006; 126(6):211–213. Spanish. doi:10.1157/13084870
- Romero S, Martinez A, Hernandez L, et al. Light's criteria revisited: consistency and comparison with new proposed alternative criteria for separating pleural transudates from exudates. Respiration 2000; 67(1):18–23. doi:10.1159/000029457
- van Niekerk C, Fan K, Sarcon A, Luu B. An interesting case of a bilious pleural effusion. J Investig Med High Impact Case Rep 2017; 5(3):2324709617720160. doi:10.1177/2324709617720160
- Shah K, Ravikumar N, Uddin QK, McGee W, Farmer MJS. Bilateral bilothorax: an unusual cause of bilateral exudative pleural effusion. Cureus 2019; 11(7):e5185. doi:10.7759/cureus.5185
- Fisher AM, Abernethy TJ. Putrid empyema: with special reference to anaerobic streptococci. Arch Intern Med (Chic) 1934; 54(4): 552–576. doi:10.1001/archinte.1934.00160160071005
- Yetkin O, Tek I, Kaya A, Ciledag A, Numanoglu N. A simple laboratory measurement for discrimination of transudative and exudative pleural effusion: pleural viscosity. Respir Med 2006; 100(7): 1286–1290. doi:10.1016/j.rmed.2005.10.010
- Chang LC, Hua CC, Liu YC, Chu C, Chen HJ, Lee N. Pleural fluid viscosity may help identifying malignant pleural effusions. Respirology 2008; 13(3):341–345. doi:10.1111/j.1440-1843.2008.01276.x
- 17. Liu JS, Tu CY, Shen TC. Jelly-like pleural effusion. QJM 2014; 107(6):481. doi:10.1093/qjmed/hct214
- Saraya T, Light RW, Takizawa H, Goto H. Black pleural effusion. Am J Med 2013; 126(7):641.e1–641.e6416. doi:10.1016/j.amjmed.2012.11.017
- Saraya T, Light RW, Sakuma S, et al. A new diagnostic approach for bilious pleural effusion. Respir Investig 2016; 54(5):364–368. doi:10.1016/j.resinv.2016.03.009
- Agrawal P, Shrestha TM, Prasad PN, Aacharya RP, Gupta P. Pleural fluid serum bilirubin ratio for differentiating exudative and transudative effusions. JNMA J Nepal Med Assoc 2018; 56(211):662–665. pmid:30381760
- Grosu HB, Kazzaz F, Vakil E, Molina S, Ost D. Sensitivity of initial thoracentesis for malignant pleural effusion stratified by tumor type in patients with strong evidence of metastatic disease. Respiration 2018; 96(4):363–369. doi:10.1159/000490732

- Bielsa S, Panadés MJ, Egido R, et al. Accuracy of pleural fluid cytology in malignant effusions. An Med Interna 2008; 25(4):173–177. Spanish. doi:10.4321/s0212-71992008000400005
- Desai NR, Lee HJ. Diagnosis and management of malignant pleural effusions: state of the art in 2017. J Thorac Dis 2017; 9(suppl 10): S1111–S1122. doi:10.21037/jtd.2017.07.79
- 24. Garcia LW, Ducatman BS, Wang HH. The value of multiple fluid specimens in the cytological diagnosis of malignancy. Mod Pathol 1994; 7(6):665–668. pmid:7991525
- Loveland P, Christie M, Hammerschlag G, Irving L, Steinfort D. Diagnostic yield of pleural fluid cytology in malignant effusions: an Australian tertiary centre experience. Intern Med J 2018; 48(11):1318–1324. doi:10.1111/imj.13991
- 26. Das DK. Serous effusions in malignant lymphomas: a review. Diagn Cytopathol 2006; 34(5):335–347. doi: 10.1002/dc.20432
- Kaul V, McCracken DJ, Rahman NM, Epelbaum O. Contemporary approach to the diagnosis of malignant pleural effusion. Ann Am Thorac Soc 2019; 16(9):1099–1106. doi:10.1513/AnnalsATS.201902-189CME
- Deschuyteneer EP, De Keukeleire T. Diagnostic value and safety of thoracoscopic pleural biopsies in pleural exudative effusions of unknown origin, including follow-up. BMJ Open Respir Res 2022; 9(1):e001161. doi:10.1136/bmjresp-2021-001161
- Vega F, Padula A, Valbuena JR, Stancu M, Jones D, Medeiros LJ. Lymphomas involving the pleura: a clinicopathologic study of 34 cases diagnosed by pleural biopsy. Arch Pathol Lab Med 2006; 130(10):1497–1502. doi:10.5858/2006-130-1497-LITPAC
- Cheson BD, Fisher RI, Barrington SF, et al. Recommendations for initial evaluation, staging, and response assessment of Hodgkin and non-Hodgkin lymphoma: the Lugano classification. J Clin Oncol 2014; 32(27):3059–3068. doi:10.1200/JCO.2013.54.8800
- Ito Y, Maeshima AM, Hatta S, et al. Use of core-needle biopsy for the diagnosis of malignant lymphomas in clinical practice. Acta Haematol 2021; 144(6):641–648. doi:10.1159/000516589
- Frederiksen JK, Sharma M, Casulo C, Burack WR. Systematic review of the effectiveness of fine-needle aspiration and/or core needle biopsy for subclassifying lymphoma. Arch Pathol Lab Med 2015; 139(2):245–251. doi:10.5858/arpa.2013-0674-RA
- Seviar D, Yousuff M, Chia Z, Ramesar K, Newman J, Howlett DC. Image-guided core needle biopsy as the first-line diagnostic approach in lymphoproliferative disorders—a review of the current literature. Eur J Haematol 2021; 106(2):139–147. doi:10.1111/ejh.13532
- May B, Rossiter A, Heyworth P. Core biopsy and FNA: a comparison of diagnostic yield in lymph nodes of different ultrasound determined malignant potential. J Glob Oncol 2018; 4(suppl 2):37s. doi:10.1200/jgo.18.66100
- Hehn ST, Grogan TM, Miller TP. Utility of fine-needle aspiration as a diagnostic technique in lymphoma. J Clin Oncol 2004; 22(15):3046– 3052. doi:10.1200/JCO.2004.02.104
- Gupta S, Long SR, Natkunam Y, Kong CS, Gupta NK, Gratzinger D. Role of FNA with core biopsy or cell block in patients with nodular lymphocyte-predominant Hodgkin lymphoma. Cancer Cytopathol 2020; 128(8):570–579. doi:10.1002/cncy.22286
- Syrykh C, Chaouat C, Poullot E, et al. Lymph node excisions provide more precise lymphoma diagnoses than core biopsies: a French Lymphopath Network survey. Blood 2022; 140(24):2573–2583. doi:10.1182/blood.2022015520
- Bhatt N, Brandt G, Niebrugge D, Khan AU. Prognostic value of pleural effusion in Hodgkin's lymphoma patients. Blood 2015; 126(23):5001. doi:10.1182/blood.V126.23.5001.5001
- Hunter BD, Dhakal S, Voci S, Goldstein NP, Constine LS. Pleural effusions in patients with Hodgkin lymphoma: clinical predictors and associations with outcome. Leuk Lymphoma 2014; 55(8):1822–1826. doi:10.3109/10428194.2013.836599
- Weick JK, Kiely JM, Harrison EG Jr, Carr DT, Scanlon PW. Pleural effusion in lymphoma. Cancer 1973; 31(4):848–853. doi:10.1002/1097-0142(197304)31:4<848::aid-cncr2820310413>3.0.co;2-5
- Kaous M, Bashoura L, Faiz SA. Gelatinous pleural fluid with mesothelioma. Arch Bronconeumol 2021; 57(8):543. doi:10.1016/j.arbr.2020.01.015

- Kumar A, Harris K, Roche C, Dhillon SS. A 69-year-old woman with lymphoma and chylothorax. Looking beyond the usual suspect. Ann Am Thorac Soc 2014; 11(9):1490–1493. doi:10.1513/AnnalsATS.201406-251CC
- 43. Ozcakar B, Martinez CH, Morice RC, et al. Does pleural fluid appearance really matter? The relationship between fluid appearance and cytology, cell counts, and chemical laboratory measurements in

pleural effusions of patients with cancer. J Cardiothorac Surg 2010; 5:63. doi:10.1186/1749-8090-5-63

Address: Bathmapriya Balakrishnan, BMBS, BMedSci, FCCP, Department of Medicine, Section of Pulmonary, Critical Care and Sleep Medicine, West Virginia University School of Medicine, 64 Medical Center Drive, PO Box 9166, Morgantown, WV 26506; p.bala1286@gmail.com